





Gouvernement du Québec  
Ministère des Relations  
internationales

Le Protocole

VISITE À QUÉBEC  
DE SON EXCELLENCE L'AMBASSADEUR DE SUISSE  
AU CANADA  
MONSIEUR ÉRIK-R. LANG

---

LES 27 ET 28 NOVEMBRE 1986

Composition de la délégation

- . S.E.M. Erik-R. Lang  
Ambassadeur de Suisse au Canada
- . Madame Jocelyne Lang
- . Monsieur Théodore Portier  
Consul général de Suisse à Montréal
- . Madame Judith Portier

PROGRAMMEMERCREDI, 26 novembre 1986

En soirée

Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada et madame Erik-R.Lang, accompagnés du Consul général de Suisse à Montréal et madame Théodore Portier, arrivent à Québec en voiture en provenance de Montréal.

Logement à l'Hôtel Le Château Frontenac (1, rue des Carrières, QUÉBEC).

JEUDI, 27 novembre 1986

11H15

Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada, accompagné du Consul général de Suisse à Montréal et de la conseillère à la Direction Europe du ministère des Relations internationales du Québec, madame Ginette Renaud, quitte l'hôtel Le Château Frontenac et est conduit au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec (710, Place d'Youville, 6e étage, QUÉBEC).

11H30

Entretien avec le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, monsieur Daniel Johnson.

12H00

Départ du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec pour l'Hôtel Le Château Frontenac.

12H20

Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada et madame Erik-R.Lang, accompagnés du Consul général de Suisse à Montréal et madame Théodore Portier, quittent l'Hôtel Le Château Frontenac pour la Maison Gabriel-Gosselin (21, rue Sous-le-Fort, QUÉBEC).

- 12H30 Dîner offert en l'honneur de Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada et madame Erik-R.Lang, par le sous-ministre des Relations internationales du Québec, monsieur Marcel Bergeron.
- 14H05 Départ de la Maison Gabriel-Gosselin pour le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec (8, rue Cook, 2e étage, QUÉBEC).
- 14H15 Entretien avec le sous-ministre associé à l'Énergie et aux Ressources du Québec, monsieur Alban D'Amours.
- 15H00 Départ du ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec pour le ministère des Relations internationales du Québec (1225, Place Georges V, QUÉBEC).
- 15H15 Rencontre avec le Chef du Protocole du Québec, monsieur Raymond Bégin.
- 15H45 L'Ambassadeur de Suisse au Canada quitte le ministère des Relations internationales du Québec et est conduit au ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (1075, chemin Sainte-Foy, 15e étage, QUÉBEC).
- 16H00 Entretien avec la ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, madame Thérèse Lavoie-Roux.

3.

- 16H30                    *Départ du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec pour l'Université Laval (Pavillon des Sciences de l'Éducation - Tour nord).*
- 16H45                    *Accueil par l'attaché aux Relations publiques, monsieur Marcel Leboeuf.*
- Rencontre avec le vice-recteur exécutif, monsieur André Dufour.*
- 17H30                    *Retour à l'Hôtel Le Château Frontenac.*

VENDREDI, 28 novembre 1986

- 10H00                    *Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada, accompagné du Consul général de Suisse à Montréal et de la conseillère à la Direction Europe, quitte l'Hôtel et est conduit au Cabinet du Lieutenant-Gouverneur du Québec.*
- 10H15                    *Entretien avec le Lieutenant-Gouverneur du Québec, l'Honorable Gilles Lamontagne.*
- 10H45                    *L'Ambassadeur de Suisse au Canada est conduit à l'Hôtel de Ville de Québec (2, rue des Jardins, QUÉBEC).*
- 11H00                    *Rencontre avec le Maire de Québec, monsieur Jean Pelletier.*

4.

## Visite du Parlement

11H30

~~Retour à l'Hôtel Le Château Frontenac.~~

12H20

L'Ambassadeur de Suisse au Canada et le Consul général de Suisse à Montréal sont conduits au Cercle de la Garnison, Salon Triquet (97, rue Saint-Louis, QUÉBEC).

12H30

Déjeuner offert par le sous-ministre des Finances du Québec, monsieur Robert Normand.

14H00

Départ du Cercle de la Garnison pour le Cabinet du ministre délégué aux forêts (200B, chemin Sainte-Foy, 6e étage, QUÉBEC).

14H15

Entretien avec le ministre délégué aux forêts, monsieur Albert Côté.

15H00 - 1515

Retour à l'Hôtel Le Château Frontenac.

15H45

Son Excellence l'Ambassadeur de Suisse au Canada, accompagné du Consul général de Suisse à Montréal, ~~est conduit à l'Édifice du Conseil des ministres (885, rue Grande-Allée est, Édifice "J", QUÉBEC).~~  
à l'aéroport pour prendre le jet gouvernemental~~15H50~~ 1615

Accueil par le Chef du Protocole du Québec, monsieur Raymond Bégin. Départ pour Montréal

~~16H00~~ 1730

Entretien avec le Premier Ministre du Québec, monsieur Robert Bourassa. à Montréal dans sa résidence privée

19.15

~~Retour à l'Hôtel Le Château Frontenac.~~  
Retour au Consulat général

1986.11.25